

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**  
**č. ZA00807**

**ZMLUVNÉ STRANY**

- Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: MVDr. Stanislav Grobár, generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom, výkonným riaditeľom  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.  
**(ďalej len „PPA“)**
- Konečný prijímateľ:** **Hospodár, s.r.o.**  
sídlo/trvalý pobyt: 038 47 Sklené 330  
IČO/dátum narodenia 36 385 026  
štatutárny orgán: Ing. Jozef Ōszi, konateľ spoločnosti,  
zastúpený Ing. Petrom Haragom na základe plnomocenstva  
kontaktné údaje- tel./fax/e-mail: 0915973522/0434955291/  
hospodar@gaya.sk  
registrácia: obchodný register Okresného súdu Žilina,  
oddiel: Sro, vložka číslo: 11550/L  
**(ďalej ako „konečný prijímateľ“)**

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

1. Mení sa príloha č. 1 zmluvy **Oprávnené výdavky projektu ( tabuľka č. 14), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o NFP č. ZA00807**
2. **ČL. III. VÝŠKA NFP, nové znenie ods. 1, 2:**
  1. **PPA sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi NFP maximálne v sume 39 328,57 EUR ( slovom: Tridsaťdeväťtisícristodvadsaťosem EUR a päťdesiatšesťeurocentov), čo predstavuje 50 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu predmetu projektu.**
  2. NFP poskytnutý na základe zmluvy je zložený z:
    - a) prostriedkov EPFRV v sume 29 496,42 EUR, ktorá predstavuje 37,50 % z celkových oprávnených výdavkov,
    - b) prostriedkov štátneho rozpočtu v sume 9 832,15 EUR, ktorá predstavuje 12,50 % z celkových oprávnených výdavkov.

### 3. ČL. X. VYHLÁSENIA ZMLUVNYCH STRÁN, dopĺňa sa ods. 11:

11. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že PPA je oprávnená skontrolovať údaje v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú tretie strany (čl. 26 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

#### Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. **ZA00807** zo dňa **07.06.2011**
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Za PPA dňa: .....

Za konečného prijímateľa dňa:.....

.....  
MVDr. Stanislav Grobár- generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom,  
výkonným riaditeľom  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Ing. Jozef Öszi – konateľ spoločnosti,  
zastúpený Ing. Petrom Haragom,  
na základe plnomocenstva

Tabuľka č. 14 c)

**OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU**

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vyplňa len biele bunky

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2009								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		0,00	18 257,00	21 576,00	0,00	39 833,00		0,00	39 833,00
2.Neoprávnené výdavky spolu						0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	18 257,00	21 576,00	0,00	39 833,00		0,00	39 833,00

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2009										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vypíňa PPA)	Suma po korekcii
Utláčacie valce AGROTIPA SILAPRESS	6 639,00	1,00	6 639,00		6 639,00			6 639,00			6 639,00
Obalovačka LELY ATTIS HR 16	11 618,00	1,00	11 618,00		11 618,00			11 618,00			11 618,00
Rotorový mulčovač SPEARHEAD 460 Multi-Cut	21 576,00	1,00	21 576,00			21 576,00		21 576,00			21 576,00

Tabuľka č. 14 d)

**OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU**

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vyplňa len biele bunky

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2010								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		0,00	8 500,00	11 275,20	0,00	19 775,20		0,00	19 775,20
2.Neoprávnené výdavky spolu						0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	8 500,00	11 275,20	0,00	19 775,20		0,00	19 775,20

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2010										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vyplňa PPA)	Suma po korekcii
SO 3 Rekonštrukcia priestorov pre uskladnenie krmiva	11 275,20	1,00	11 275,20			11 275,20		11 275,20			11 275,20
Včelárske vybavenie	8 500,00	1,00	8 500,00		8 500,00			8 500,00			8 500,00

Tabuľka č. 14 f)

## OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vyplní len biele bunky

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2011								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		84 735,46	0,00	0,00	0,00	84 735,46		65 686,52	19 048,94
2.Neoprávnené výdavky spolu						0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		84 735,46	0,00	0,00	0,00	84 735,46		65 686,52	19 048,94

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2011										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vyplní PPA)	Suma po korekcii
SO 1 Spevnené plochy a krmna cesta (HSV)	32 796,60	1,00	32 796,60	32 796,60				32 796,60		32 796,60	0,00
SO 1 Spevnené plochy a krmna cesta (NUS)	327,97	1,00	327,97	327,97				327,97		327,97	0,00
SO 2 Montovaná oblúčková hala pre ustajnenie dobytká (HSV)	31 460,82	1,00	31 460,82	31 460,82				31 460,82		31 460,82	0,00
SO 2 Montovaná oblúčková hala pre ustajnenie dobytká (NUS)	1 101,13	1,00	1 101,13	1 101,13				1 101,13		1 101,13	0,00
SO 4 Rekonštrukcia prístrešku pre ustajnenie dobytká a krmna cesta	19 048,94	1,00	19 048,94	19 048,94				19 048,94		0,00	19 048,94